

We are pleased to share the progress and activities of the children from The Camillian Children's Home (CSC) and The Independent Living Center (IDP) in our October 2025 newsletter.

This month, the children and teenagers participated in joint activities that incorporated valuable life skills to benefit their future. Both homes have been preparing for the new school term, which begins in the middle of the month. During the school break, they also had time to engage in activities with visitors and attend training sessions on various topics aimed at improving their quality of life.

Lastly, all of us at the center would like to express our heartfelt thanks to our generous Thai donors and international supporters who have contributed funds to support the children's activities. Your support plays a vital role in enhancing their quality of life.

CAMILLIAN SOCIAL
CENTER RAYOMG

WE ARE HAPPY TO HELP

Teenagers at the Independent's Home are volunteering activities to help with various tasks at the main center during their school break.

น้องเยาวชนที่อาศัยอยู่ในบ้านเยาวชนอินดี้กำลังทำกิจกรรมอาสาช่วยงานต่าง ๆ ที่ศูนย์หลักในช่วงปิดเทอมจากโรงเรียน



JOIN NOW

☎ 083-5898071

🌐 www.camillianrayongcare.org

THANK YOU FOR NICE FOOD




Thank you for providing an international Friday dinner for 44 children and teenagers (ages 5 to 20). The menu included Bolognese pasta, peeled sausages, yellow polenta, boxed artichokes, Italian bread... and oranges on top! Ingredients included 5 kg of pasta, 5 kg of minced meat, 50 sausages, 2 kg of polenta, and more. Head Chef Luigino Zanatta from Treviso led the kitchen, supported by a Burmese assistant and Sous Chef Claudio il Porcaro, who supplied his own handmade sausages and other Italian products. We were also delighted to receive a visit from Kew, now 28 years old, married with children, and living just 10 kilometers from the Camillian Center. For more information and reservations, please contact Peter at 083-5898071. We hope to have more wonderful events like this in the future!

ขอขอบคุณสำหรับการจัดอาหารค่ำวันศุกร์นานาชาติให้กับเด็กและเยาวชนจำนวน 44 คน (อายุระหว่าง 5 ถึง 20 ปี) เมนูประกอบด้วยพาสต้าโบโลเนส ไส้กรอกที่ปอกเปลือก โพลენტาสีเหลือง อาร์ติโชคบรรจุกล่อง ขนมปังอิตาลีเสียน... และส้มวางตกแต่งด้านบน! วัตถุดิบที่ใช้ประกอบด้วย พาสต้า 5 กิโลกรัม เนื้อบด 5 กิโลกรัม ไส้กรอก 50 ชิ้น โพลენტ่า 2 กิโลกรัม และอื่น ๆ อีกมากมาย หัวหน้าเชฟ Luigino Zanatta จากเมือง Treviso เป็นผู้นำทีมในครัว โดยมีผู้ช่วยชาวพม่า และผู้ช่วยเชฟ Claudio il Porcaro ซึ่งเป็นผู้จัดการไส้กรอกโฮมเมดและผลิตภัณฑ์จากอิตาลีอื่น ๆ เรายังรู้สึกยินดีเป็นอย่างยิ่งที่ได้รับการเยี่ยมชมจากคุณ Kew ซึ่งปัจจุบันอายุ 28 ปี แต่งงานแล้ว มีลูก และอาศัยอยู่ห่างจากศูนย์คามิลเลียนเพียง 10 กิโลเมตร สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมและการจอง กรุณาติดต่อ Peter ที่เบอร์ 083-5898071 เราหวังว่าจะได้จัดกิจกรรมดี ๆ เช่นนี้อีกในอนาคต

CONTACT

 083-5898071

 www.camillianrayongcare.org

Practice Pizza Skill at Aroy Bakery Escape Condominium



October 4th, 2025, our children and teenagers from two homes had the opportunity to practice pizza-making skills with the owner of Aroy Bakery at Escape Condominium in Rayong. After the cooking session, they enjoyed the delicious pizzas they helped prepare, along with a beautiful sea view and a pleasant atmosphere. We sincerely thank the owner of the restaurant for inviting our children to participate in this wonderful annual activity

วันที่ 4 ตุลาคม พ.ศ. 2568 เด็กและเยาวชนจากบ้านพักทั้งสองแห่งของเรา ได้มีโอกาสฝึกทักษะการทำพิซซ่าร่วมกับเจ้าของร้าน Aroy Bakery ที่ Escape Condominium จังหวัดระยอง หลังจากกิจกรรมทำอาหาร เด็ก ๆ ก็ได้ร่วมรับประทานอาหารที่พวกเขาช่วยกันปรุง พร้อมชมวิวกะเลที่สวยงามและบรรยากาศที่แสนรื่นรมย์ เราขอขอบคุณเจ้าของร้านอาหารเป็นอย่างสูง ที่ได้เชิญเด็ก ๆ ของเรามาร่วมกิจกรรมดี ๆ นี้เป็นประจำทุกปี

The Grand Lord Church

October 5th, 2025, children and teenagers from our two residential homes had the opportunity to attend Mass at the Holy in the Grand Lord Church in Sattahip. We would like to sincerely thank everyone for their warm welcome and kindness toward the children under the care of our center.

วันที่ 5 ตุลาคม พ.ศ. 2568 เด็กและเยาวชนจากบ้านพักทั้งสองแห่งของเรา ได้มีโอกาสเข้าร่วมพิธีมิสซาที่วัดพระตรีเอกภาพ ที่สัตหีบ เราขอขอบพระคุณทุกท่านเป็นอย่างสูงสำหรับการต้อนรับอย่างอบอุ่นและความเมตตาที่มีต่อเด็ก ๆ ซึ่งอยู่ภายใต้การดูแลของศูนย์ของเรา





Workshop Topic: Developing Communication Skills on Life, Death, and the Meaning of Hope



October 9th, 2025, all teenagers received training to promote the development of communication skills in discussing sensitive topics such as life, death, and hope. The program also aimed to foster a deeper understanding of the value of life, acceptance of loss, and the ability to recognize hope in difficult situations. Additionally, it encouraged mindful and empathetic expression toward others in the context of caregiving, counseling, and social interaction.

วันที่ 9 ตุลาคม พ.ศ. 2568 เยาวชนทุกคนได้รับการฝึกอบรมเพื่อส่งเสริมการพัฒนาทักษะการสื่อสารในการพูดคุยเกี่ยวกับประเด็นที่มีความละเอียดอ่อน เช่น ชีวิต ความตาย และความหวัง โดยโครงการนี้มีเป้าหมายเพื่อเสริมสร้างความเข้าใจอย่างลึกซึ้งซึ่งเกี่ยวกับคุณค่าของชีวิต การยอมรับความสูญเสีย และความสามารถในการมองเห็นความหวังในสถานการณ์ที่ยากลำบาก นอกจากนี้ยังส่งเสริมการแสดงออกอย่างมีสติและเห็นอกเห็นใจต่อผู้อื่นในบริบทของการดูแล การให้คำปรึกษา และการอยู่ร่วมกันในสังคม

FOLLOW US

www.camillianrayongcare.org
peter-1884@hotmail.com



CONTACT US

: +66-835-898071





Cooking SKILLS



Decorative wavy lines in green and yellow.



Our children have learned and practiced essential life skills from the very basics, which will greatly benefit their future and overall well-being. These efforts are part of the care and support provided to every child under the supervision of our center.

เด็ก ๆ ของเราได้เรียนรู้และฝึกฝนทักษะชีวิตที่จำเป็นตั้งแต่พื้นฐาน ซึ่งจะเป็นประโยชน์อย่างมากต่ออนาคตและความเป็นอยู่ที่ดีของเขา ความพยายามเหล่านี้เป็นส่วนหนึ่งของการดูแลและสนับสนุนที่ทางศูนย์ของเรามอบให้กับเด็กทุกคนที่อยู่ภายใต้การดูแล



Part-time Job ทำงานช่วงปิดเทอม



Our teenagers engaged in part-time work during the school break to practice earning an income. This allowed them to gain real-world experience and hands-on training, which is highly beneficial for their future careers. Additionally, our center places strong emphasis on life skills and the overall quality of life for every child under our care.

เยาวชนของเราได้ทำงานพาร์ทไทม์ในช่วงปิดเทอมเพื่อฝึกฝนการหารายได้ ซึ่งเปิดโอกาสให้เขาได้สัมผัสกับประสบการณ์จริงและการฝึกปฏิบัติในสถานการณ์จริง ซึ่งเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อการประกอบอาชีพในอนาคต นอกจากนี้ ศูนย์ของเรายังให้ความสำคัญกับการพัฒนาทักษะชีวิตและคุณภาพชีวิตของเด็กทุกคนที่อยู่ในการดูแลอย่างต่อเนื่อง

✉ E-mail : peter-1884@hotmail.com.

☎ 083-5898071



www.camillianrayongcare.org



cook thai sweet



Our children have learned and practiced various Thai dessert-making skills. All of these were taught by their caregivers and will become valuable knowledge and practical skills that they can apply in their daily lives and future.

เด็ก ๆ ของเราได้เรียนรู้และฝึกฝนทักษะการทำขนมไทยหลากหลายชนิด ซึ่งทั้งหมดได้รับการถ่ายทอดจาก ผู้ดูแล และจะกลายเป็นความรู้และทักษะที่มีคุณค่า สามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวันและอนาคตได้อย่างดี

GOOD SKILLS



CATHOLICISM CAMP

ค่ายคำสอนปี 2568

GOOD CAMP



BEGIN 14TH -16TH OF OCTOBER 2025



Today was the first day of our children's participation in the catechism camp, kindly organized by the Sisters for our children. The children learned through various activities, which are beneficial for developing important aspects such as concentration, mindfulness, and wisdom—skills that will be valuable for their future lives.

วันนี้เป็นวันแรกของเด็กๆในการเข้าค่ายคำสอนซึ่งได้รับความกรุณาจากซิสเตอร์ที่มาจัดค่ายนี้ให้กับเด็กของเรา เด็กๆได้เรียนรู้ผ่านกิจกรรมต่างๆซึ่งเป็นที่ดีในการพัฒนาในด้านต่างๆเช่น สมาธิ สติ ปัญญา เพื่อเป็นประโยชน์ในการดำรงชีวิตต่อไปในอนาคต



CONTACT

www.camillianrayongcare.org : +66-835-898071 peter-1884@hotmail.com



THANK YOU SO MUCH YOUR KINDNESS

Last night, our children and teenagers enjoyed having Italian food with our kind Italian guest. All of us at the center sincerely thank them for the delicious meal—it was truly a treat for our delicious taste.

เมื่อคืนที่ผ่านมา เด็ก ๆ และน้องเยาวชนของเราได้เพลิดเพลินกับอาหารอิตาลีแสนอร่อยร่วมกับแขกชาวอิตาลีผู้ใจดีของเรา เราทุกคนที่ศูนย์ขอขอบคุณจากใจสำหรับมื้ออาหารแสนอร่อย ซึ่งเป็นความสุขอย่างแท้จริงของเรา



☎ 083-5898071

🌐 www.camillianrayongcare.org

📍 peter-1884@hotmail.com

เจริญรุ่งเรืองกิจกรรม

WORKSHOP

SHOP

For developing ourselves



Growing Up with Self-Love

Our teenagers went to workshop to explore their inner world through experiential learning activities, while developing skills in self-awareness, self-acceptance, and positive self-talk.

Through the mindfulness practice called “Peek-a-boo-Goodbye” by Khun Yai Ja, Venerable Mae Chee Sansanee Sthirasuta, participants learned to forgive themselves, build a healthy relationship with their own hearts, and recognize the meaningful truth that “Happiness can be created from within—joy comes from creating.”

อบรมหัวข้อ เติบโตด้วยการรักตัวเอง

เยาวชนของเราได้เข้าร่วมเวิร์กชอปเพื่อสำรวจโลกภายในของตนเองผ่านกิจกรรมการเรียนรู้เชิงประสบการณ์ พร้อมทั้งพัฒนาทักษะด้านการรู้จักตนเอง (Self-Awareness) การยอมรับตนเอง (Self-Acceptance) และการพูดกับตนเองในเชิงบวก (Positive Self-Talk)

ผ่านการฝึกสติในรูปแบบ “จ๊ะเอ๋-บ้ายบาย” โดยคุณยายจำ แม่ชีฉันทน์สนีย์ เสถียรสุต ผู้เข้าร่วมได้เรียนรู้การให้อภัยตนเอง สร้างความสัมพันธ์ที่ดีกับหัวใจของตนเอง และตระหนักถึงความจริงอันมีคุณค่าว่า “ความสุขสร้างได้ด้วยตัวเอง—สุขเมื่อสร้าง”





Pastoral Activities

More practicing

Our children had a wonderful opportunity to learn about Catholic teachings and participate in Catholic activities with a Catholic deacon. Thank you for your kind heart. Our children will continue to practice and grow from this experience.

เด็ก ๆ ของเราได้รับโอกาสที่ดีในการเรียนรู้คำสอนของศาสนาคริสต์นิกายคาทอลิก และเข้าร่วมกิจกรรมต่าง ๆ กับคุณพ่อสังฆานุกร ขอขอบคุณในน้ำใจอันงดงามของท่าน เด็ก ๆ จะยังคงฝึกฝนและเติบโตจากประสบการณ์อันมีค่านี้ต่อไป



Good activities



We enjoy to do it





GOOD HELP

During the school break, the youth and children worked together on various tasks. These activities provided valuable learning experiences and life skills that will stay with them as they grow into kind and responsible individuals who can live peacefully in society.

ในช่วงปิดเทอม เยาวชนและเด็ก ๆ ได้ร่วมมือกันทำงานในกิจกรรมต่าง ๆ ซึ่งกิจกรรมเหล่านี้เป็นประสบการณ์การเรียนรู้ที่มีคุณค่า และช่วยเสริมสร้างทักษะชีวิตที่จะติดตัวพวกเขาไปในอนาคต เพื่อเติบโตเป็นคนดี มีความรับผิดชอบ และสามารถใช้ชีวิตในสังคมได้อย่างสนุกสนาน

Contact Us For Details



+66-8358-98071



camillianrayongcare.org

การดูแล   
สุขภาพเป็นเรื่องสำคัญ

HEALTH IS VERY IMPORTANT

เด็กที่อยู่ภายใต้การดูแลของเรามีตารางไปพบคุณหมอและตรวจสุขภาพ ประจำเดือนทุกคน เราเน้นเรื่องสุขภาพเป็นสิ่งสำคัญมาก



All children under our care have scheduled monthly medical check-ups. We place great importance on their health and well-being.



CONTACT

+66-8358-98071



PETER-188@HOTMAIL.COM

camillianrayongcare.org

Good meeting

for our Development

การประชุมเพื่อการ พัฒนาทักษะชีวิตของเด็ก ที่อยู่ในการดูแล

The management team, along with the caregivers, holds monthly meetings to develop life skills for the children under their care. They also integrate various activities aimed at enhancing each child's quality of life, ensuring that the children grow up with strong values and are well-prepared to live harmoniously in society in the future.

ทีมผู้บริหารร่วมกับผู้ดูแลเด็กมีการประชุมเป็นประจำทุกเดือน เพื่อพัฒนาทักษะชีวิตให้กับเด็ก ๆ ที่อยู่ในการดูแล นอกจากนี้ยังมีกิจกรรมต่าง ๆ ที่สอดแทรกเข้ามาเพื่อส่งเสริมคุณภาพชีวิต

ของเด็กแต่ละคน เพื่อให้เด็ก ๆ เติบโตขึ้นอย่างมีคุณธรรมและสามารถใช้ชีวิตอยู่ในสังคมได้
อย่างสงบสุขในอนาคต



PETER-1884@HOTMAIL.COM

+66-8358-98071

camillianrayongcare.org

WE ARE HAPPY TO WELCOME YOU



All members of the Camillian Social Center Rayong were honored to welcome Rev. Pedro Tremoutin, the new Superior General of the Order of the Ministers of the Infirm (Camillian Religious), and Rev. Gianfranco Lunardon, Vicar General, Secretary General, and General Councilor from Italy, on October 30th–31st, 2025. Our management team guided them through various areas of the center where we provide care and support to patients and children under our responsibility, with the aim of enhancing their quality of life. Thank you for visiting us.

สมาชิกทุกคนของศูนย์คามิลเลียนโซเซียลเซ็นเตอร์ ระยอง รู้สึกเป็นเกียรติอย่างยิ่งที่ได้ต้อนรับคุณพ่อเปโตร เทรมูเต็ง ผู้แทนเจ้าคณะใหญ่คนใหม่แห่งคณะนักบวชคามิลเลียน และคุณพ่อจานฟรังโก ลูนาร์ดอน รองผู้แทนเจ้าคณะ เลขาธิการ และที่ปรึกษาคณะ จากประเทศอิตาลี ในวันที่ 30–31 ตุลาคม 2025 ทีมผู้บริหารของเราได้นำชมพื้นที่ต่าง ๆ ภายในศูนย์ ซึ่งเป็นสถานที่ที่เรามอบการดูแลและสนับสนุนแก่ผู้ป่วยและเด็ก ๆ ที่อยู่ในความรับผิดชอบของเรา โดยมีเป้าหมายเพื่อยกระดับคุณภาพชีวิตของพวกเขา ขอขอบพระคุณที่มาเยี่ยมเยียนเรานะครับ

Happy Birthday



Peter

*All of us at the center send our blessings
for his happiness, good health, and
personal growth*

สมาชิกทุกคนที่ศูนย์ขออวยพรให้น้องมีความสุข
สุขภาพแข็งแรง และเติบโตอย่างมีคุณภาพในชีวิต